

1 General results

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	40.34 +/- 39.19	49.03 +/- 43.06	58.15 +/- 42.62	48.13 +/- 42.77
20%	37.72 +/- 32.24	43.46 +/- 32.07	56.88 +/- 33.36	59.99 +/- 29.47
30%	33.73 +/- 28.74	37.03 +/- 27.98	54.25 +/- 26.09	52.95 +/- 25.64

Table 1: Gaps successfully filled (%), exactly as in reference, mean and standard deviation

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	42.68	51.27	63.03	48.50
20%	38.71	46.24	58.18	62.00
30%	36.67	36.70	51.04	55.27

Table 2: Gaps successfully filled (%), exactly as in reference, average

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	45.96 +/- 40.86	53.52 +/- 43.57	63.76 +/- 41.15	57.02 +/- 41.57
20%	38.56 +/- 32.11	45.60 +/- 31.23	59.77 +/- 33.10	64.93 +/- 30.95
30%	35.45 +/- 29.76	40.00 +/- 28.16	55.83 +/- 26.13	58.77 +/- 28.07

Table 3: Gaps successfully filled (%), using a synonym list, mean and standard deviation

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	46.34	54.43	66.06	53.89
20%	39.43	48.39	60.73	65.33
30%	38.39	39.66	52.59	59.90

Table 4: Gaps successfully filled (%), using a synonym list, average

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	1:44 +/- 7:18	0:50 +/- 1:05	1:14 +/- 1:52	1:26 +/- 1:10
20%	0:57 +/- 1:22	1:19 +/- 2:34	1:39 +/- 3:02	3:26 +/- 8:44
30%	1:20 +/- 1:50	1:14 +/- 1:12	2:05 +/- 6:36	2:36 +/- 6:26

Table 5: Time taken to fill the gaps in one sentence

Gap percentage	Number of holes
10%	272
20%	396
30%	724

Table 6: Total number of holes to be filled.

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT ans Source hint
10%	0.517	0.711	0.459	0.598
20%	0.261	0.473	0.667	0.740
30%	0.412	0.411	0.581	0.534

Table 7: Krippendorff Alpha measure

2 Results by topic

2.1 Casual conversations

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	46.97 +/- 44.28	53.03 +/- 47.58	48.48 +/- 45.20	51.52 +/- 46.85
20%	35.56 +/- 31.18	37.22 +/- 29.17	59.44 +/- 35.92	63.89 +/- 29.21
30%	33.54 +/- 31.47	34.58 +/- 27.22	56.11 +/- 23.82	59.17 +/- 28.05

Table 8: Gaps successfully filled (%), exactly as in reference, mean and standard deviation

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	50.00	57.50	48.78	50.00
20%	35.44	39.24	59.21	65.79
30%	37.63	37.50	53.85	59.09

Table 9: Gaps successfully filled (%), exactly as in reference, average

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	53.03 +/- 44.28	62.12 +/- 46.11	63.64 +/- 43.12	63.64 +/- 44.84
20%	37.78 +/- 30.94	41.11 +/- 27.88	63.33 +/- 35.85	73.33 +/- 31.51
30%	37.71 +/- 33.32	39.44 +/- 27.10	59.58 +/- 23.89	70.28 +/- 31.12

Table 10: Gaps successfully filled (%), using a synonym list, mean and standard deviation

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	54.76	65.00	60.98	59.52
20%	37.97	44.30	63.16	73.68
30%	41.94	41.67	58.24	68.18

Table 11: Gaps successfully filled (%), using a synonym list, average

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	3:35 +/- 11:43	0:45 +/- 1:00	1:03 +/- 1:14	1:28 +/- 1:16
20%	0:33 +/- 0:31	0:47 +/- 0:41	0:38 +/- 0:36	0:52 +/- 1:28
30%	1:09 +/- 2:21	0:49 +/- 0:42	0:40 +/- 0:29	0:53 +/- 0:54

Table 12: Time taken to fill the gaps in one sentence

Gap percentage	Number of holes
10%	60
20%	124
30%	184

Table 13: Total number of holes to be filled.

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT ans Source hint
10%	0.411	0.601	0.426	0.504
20%	0.235	0.371	0.570	0.712
30%	0.121	0.459	0.846	0.310

Table 14: Krippendorff Alpha measure

2.2 Legal texts

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	29.10 +/- 29.64	38.77 +/- 37.82	68.21 +/- 34.99	53.02 +/- 40.31
20%	48.31 +/- 33.52	50.28 +/- 33.55	65.76 +/- 24.16	60.57 +/- 24.98
30%	33.68 +/- 28.16	38.49 +/- 27.81	48.30 +/- 28.87	47.39 +/- 26.29

Table 15: Gaps successfully filled (%), exactly as in reference, mean and standard deviation

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	35.21	43.48	67.11	52.00
20%	43.31	52.46	63.57	61.74
30%	36.17	35.16	41.32	53.76

Table 16: Gaps successfully filled (%), exactly as in reference, average

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	32.95 +/- 34.88	38.77 +/- 37.82	68.21 +/- 34.99	53.02 +/- 40.31
20%	48.31 +/- 33.52	50.28 +/- 33.55	65.76 +/- 24.16	60.57 +/- 24.98
30%	34.15 +/- 28.73	40.05 +/- 27.37	48.30 +/- 28.87	50.06 +/- 26.25

Table 17: Gaps successfully filled (%), using a synonym list, mean and standard deviation

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	38.03	43.48	67.11	52.00
20%	43.31	52.46	63.57	61.74
30%	37.23	37.36	41.32	56.07

Table 18: Gaps successfully filled (%), using a synonym list, average

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	0:49 +/- 1:13	1:04 +/- 1:21	1:17 +/- 1:01	1:34 +/- 1:03
20%	1:32 +/- 2:02	2:28 +/- 4:18	3:26 +/- 4:41	8:22 +/- 13:46
30%	1:13 +/- 1:36	1:19 +/- 1:21	3:32 +/- 10:24	2:57 +/- 4:00

Table 19: Time taken to fill the gaps in one sentence

Gap percentage	Number of holes
10%	132
20%	244
30%	284

Table 20: Total number of holes to be filled.

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT ans Source hint
10%	0.543	0.481	0.402	0.642
20%	0.317	0.453	0.631	0.652
30%	0.488	0.301	0.426	0.532

Table 21: Krippendorff Alpha measure

2.3 News

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	42.78 +/- 38.41	54.02 +/- 40.51	59.77 +/- 43.66	40.00 +/- 38.87
20%	28.97 +/- 28.79	44.44 +/- 32.51	43.70 +/- 34.86	54.46 +/- 33.34
30%	33.98 +/- 26.52	37.65 +/- 28.77	59.83 +/- 22.90	53.70 +/- 20.22

Table 22: Gaps successfully filled (%), exactly as in reference, mean and standard deviation

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	47.06	57.14	68.75	42.00
20%	34.25	43.59	47.14	58.67
30%	36.72	38.28	61.72	54.69

Table 23: Gaps successfully filled (%), exactly as in reference, average

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	49.44 +/- 39.08	57.47 +/- 42.12	59.77 +/- 43.66	53.33 +/- 37.86
20%	28.97 +/- 28.79	46.53 +/- 31.99	48.56 +/- 35.40	59.33 +/- 33.89
30%	34.81 +/- 27.01	40.51 +/- 30.10	61.49 +/- 22.11	58.14 +/- 22.42

Table 24: Gaps successfully filled (%), using a synonym list, mean and standard deviation

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	50.98	61.22	68.75	52.00
20%	34.25	46.15	52.86	64.00
30%	37.50	41.41	63.28	59.38

Table 25: Gaps successfully filled (%), using a synonym list, average

	Evaluation mode			
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT and source hint
10%	0:31 +/- 0:20	0:42 +/- 0:49	1:25 +/- 2:49	1:17 +/- 1:09
20%	0:50 +/- 0:53	0:49 +/- 0:42	0:56 +/- 0:39	1:05 +/- 0:33
30%	1:38 +/- 1:28	1:31 +/- 1:17	1:40 +/- 1:12	3:53 +/- 10:27

Table 26: Time taken to fill the gaps in one sentence

Gap percentage	Number of holes
10%	80
20%	148
30%	256

Table 27: Total number of holes to be filled.

	Evaluation mode				
Gap percentage	No hint	Source hint	MT hint	MT ans	Source hint
10%	0.537	0.917	0.574		0.598
20%	0.143	0.644	0.850		0.928
30%	0.513	0.456	0.532		0.644

Table 28: Krippendorff Alpha measure